

*Mr Kosterhuyzen*

BUITENGEWONE  
**OFFISIËLE KOERANT**  
VAN SUIDWES-AFRIKA.

**OFFICIAL GAZETTE**

EXTRAORDINARY  
OF SOUTH WEST AFRICA.



UITGAWE OP GESAG.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

1/- Vrydag, 1 Augustus 1952.

WINDHOEK

Friday, 1st August, 1952.

No. 1704.

INHOUD

CONTENTS

|  | <i>Bladsy</i> |   | <i>Page</i> |
|--|---------------|---|-------------|
| <b>PROKLAMASIES—</b>   |               | <b>PROCLAMATIONS—</b>   |             |
| No. 153 (Unic). Voorlopige Toepassing van die Algemene Ooreenkoms oor Tariewe en Handel gesluit te Genève.—Wysiging van Proklamasie 119 van 1948, soos gewysig. . . . .                            | 3263          | No. 153 (Union). Provisional Application of the General Agreement on Tariffs and Trade concluded at Geneva.—Amendment of Proclamation No. 119 of 1948, as amended. . . . .                      | 3263        |
| No. 154 (Unic). Vergunning van Meesbegunstigde Naste-Behandeling.—Wysiging van Goewermentskennisgewing 1194 van 1948, soos gewysig. . . . .  | 3263          | No. 154 (Union). Granting of Most-Favoured-Nation Treatment.—Amendment of Government Notice No. 1194 of 1948, as amended. . . . .   | 3263        |
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS—</b>  |               | <b>GOVERNMENT NOTICES—</b>  |             |
| No. 1564 (Unic). Motorvoertuigassuransiewet 1942: Wysiging van Regulasies. . . . .   | 3264          | No. 1564 (Union). Motor Vehicle Insurance Act, 1942: Amendment of Regulations. . . . .  | 3264        |
| No. 1663 (Unic). Wysiging van die Regulasies vir die S.A. Polisie. . . . .   | 3264          | No. 1663 (Union). Amendment to the Regulations for the S.A. Police. . . . .   | 3264        |
| No. 1674 (Unic). Korting van Reg ingevolge die Doeanewet 1944: Wysiging van Goewermentskennisgewing 2069/1944, soos gewysig. . . . .   | 3264          | No. 1674 (Union). Rebate of Duty in terms of the Customs Act, 1944: Amendment of Government Notice No. 2069/1944, as amended. . . . .   | 3264        |
| No. 1675 (Unic). Doeanewet 1944: Inwerkingtreding van Opgeskorte Regte. . . . .  | 3265          | No. 1675 (Union). Customs Act, 1944: Bringing into Operation of Suspended Duties. . . . .   | 3265        |
| No. 1676 (Unic). Doeanewet 1944: Vrystelling van Spesiale Opgeskorte Regte. . . . .  | 3266          | No. 1676 (Union). Customs Act, 1944: Exemption from Special Suspended Duties. . . . .   | 3266        |
| No. 1708 (Unic). Doeaneregte betaalbaar kragtens die Wet op die Geneefse Algemene Ooreenkoms oor Tariewe en Handel 1948.—Wysiging van Goewermentskennisgewing 1193 van 1948, soos gewysig. . . . . | 3267          | No. 1708 (Union). Rates of Customs Duties payable in terms of the Geneva General Agreement on Tariffs and Trade Act, 1948: Amendment to Government Notice No. 1193 of 1948, as amended. . . . . | 3267        |

### PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 153 van 1952 (Unic).]

VOORLOPIGE TOEPASSING VAN DIE ALGEMENE OOREENKOMS OOR TARIWE EN HANDEL GESLUIT TE GENEVE.—WYSIGING VAN PROKLAMASIE No. 119 VAN 1948, SOOS GEWYSIG.

NADEMAAL die Regering van die Unie van Suid-Afrika die Protokol van Voorlopige Toepassing van die Algemene Ooreenkoms oor Tariewe en Handel op 14 Mei 1948 onderteken het;

EN NADEMAAL die Regering van die Koninkryk van Denemarke ten tyde van sy ondertekening van die Anney-protokol van Voorwaardes van Toetrede tot die Algemene Ooreenkoms oor Tariewe en Handel op 28 April 1950 ingevolge paragraaf 9 (a) van genoemde Protokol kennis gegee het dat sy ondertekening intussen nie op die gebied van die Faroëreilande van toepassing is nie;

EN NADEMAAL die Regering van die Koninkryk van Denemarke ingevolge paragraaf 9 (b) van genoemde Protokol die Sekretaris-generaal van die Verenigde Nasies op 18 April 1952 in kennis gestel het dat genoemde Protokol ook op die Faroëreilande van toepassing is;

SO IS DIT dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vyf van die Wet op die Geneefse Algemene Ooreenkoms oor Tariewe en Handel, 1948 (Wet No. 29 van 1948), hierby verklaar dat die Byluc van Proklamasie No. 119 van 1948, soos gewysig, met ingang van die datum van publikasie van hierdie Proklamasie verder gewysig word deur die skraping van die woorde „uitgesonderd die Faroëreilande“ na die woorde „Die Koninkryk van Denemarke“.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban op hede die Sewende dag van Julie Eenduisend Negenhonderd Twee-en-vyftig.

E. G. JANSEN,  
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

N. C. HAVENGA.

No. 154 van 1952 (Unic).]

VERGUNNING VAN MEESBEGUNSTIGDE NASIE-BEHANDELING.—WYSIGING VAN GOEWERMEN-  
KENNISGEWING No. 1194 VAN 7 JUNIE 1948,  
SOOS GEWYSIG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel agt bis van die Wet op die Geneefse Algemene Ooreenkoms oor Tariewe en Handel, 1948 (Wet No. 29 van 1948), soos gewysig, waarvan subartikel (4) Goewermenskennisgewing No. 1194 van die sewende dag van Junie 1948 'n proklamasie ag te wees wat kragtens subartikel (1) van genoemde artikel uitgevaardig is, verklaar ek hierby dat genoemde Goewermenskennisgewing, soos gewysig, met ingang van die datum van publikasie van hierdie Proklamasie verder gewysig word deur die skraping van die gebied „Faroëreilande“.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban op hede die Sewende dag van Julie Eenduisend Negenhonderd Twee-en-vyftig.

E. G. JANSEN,  
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

N. C. HAVENGA.

### PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 153 of 1952 (Union).]

PROVISIONAL APPLICATION OF THE GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE CONCLUDED AT GENEVA.—AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 119 OF 1948, AS AMENDED.

WHEREAS the Government of the Union of South Africa signed the Protocol of Provisional Application to the General Agreement on Tariffs and Trade on the 14th May, 1948;

AND WHEREAS the Government of the Kingdom of Denmark at the time of their signature of the Anney Protocol of terms of Accession to the General Agreement on Tariffs and Trade on the 28th April, 1950, gave notice in terms of paragraph 9 (a) of the said Protocol that their signature shall for the time being not include the territory of the Faroe Islands;

AND WHEREAS the Government of the Kingdom of Denmark have in terms of paragraph 9 (b) of the said Protocol notified the Secretary-General of the United Nations on the 18th April, 1952, that the said Protocol shall apply also to the Faroe Islands;

NOW THEREFORE under and by virtue of the powers vested in me by section five of the Geneva General Agreement on Tariffs and Trade Act, 1948 (Act No. 29 of 1948), I hereby declare that the Schedule to Proclamation No. 119 of 1948, as amended, shall with effect from the date of publication of this Proclamation be further amended by the deletion of the words "except the Faroe Islands" after the words "The Kingdom of Denmark".

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Seventh day of July One thousand Nine hundred and Fifty-two.

E. G. JANSEN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

No. 154 of 1952 (Union).]

GRANTING OF MOST-FAVOURLED-NATION TREATMENT.—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No. 1194 OF THE 7th JUNE, 1948, AS AMENDED.

Under and by virtue of the powers vested in me by section eight bis of the Geneva General Agreement on Tariffs and Trade Act, 1948 (Act No. 29 of 1948), as amended, sub-section (4) of which section deems Government Notice No. 1194 of the seventh day of June, 1948, to be a proclamation issued in terms of sub-section (1) of the said section, I hereby declare that the said Government Notice, as amended, shall with effect from the date of publication of this Proclamation be further amended by the deletion of the territory "Faroe Islands".

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Seventh day of July One thousand Nine hundred and Fifty-two.

E. G. JANSEN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

**Goewermentskennisgewings.**

**Government Notices.**

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. NESER,  
 *Sekretaris van Suidwes-Afrika.*  
 Kantoor van die Administrateur,  
 Windhoek.

The following Government Notices are published for general information.

J. NESER,  
 *Secretary for South West Africa.*  
 Administrator's Office,  
 Windhoek.

No. 1564 (Unie.) [11 Julie 1952.]

No. 1564 (Union.) [11th July, 1952.]

**MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942.**  
 (Wet No. 29 van 1942), soos gewysig.

**MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942.**  
 (Act No. 29 of 1942), as amended.

Die Minister van Vervoer het, kragtens die bepaling van artikel twee-en-dertig van die Motorvoertuigassuransiewet, 1942 (Wet No. 29 van 1942), soos gewysig, onderstaande regulasie uitgevaardig wat die regulasies gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 485 van 1 Maart 1946 verder wysig:—

In terms of the provisions of section thirty-two of the Motor Vehicle Insurance Act, 1942 (Act No. 29 of 1942), as amended, the Minister of Transport has made the following regulation which further amends the regulations published in Government Notice No. 485 of the 1st March, 1946:—

- Regulasie 10 word hiermee gewysig deur—
- (a) die onderstaande Groepverwysing in die Aanhangsel van vorms M.V.A. 1 en M.V.A. 3 na Groepverwysing 10 in te voeg, die bestaande Groepverwysing 10 word in elke geval na Groepverwysing 10 A verander—  
 „10 B.  
 1 Jan. tot 30 Nov. Sleepwaens wat onder Groep 10 A val en vir die vervoer van persone teen betaling gebruik word.”; en
  - (b) die uitdrukking „1 Jan.” waar dit in Groepverwysing 10 B in die Aanhangsel van vorms M.V.A. 1 en M.V.A. 3 voorkom, met ingang van die eerste dag van Desember 1952, deur die uitdrukking „1 Des.” te vervang.

- Regulation 10 is hereby amended by—
- (a) the insertion after Group Reference 10 in the Annexure to the forms M.V.A. 1 and M.V.A. 3 of the following, the existing Group Reference 10 in each case becoming Group Reference 10 A—  
 „10 B.  
 “1st Jan. to 30th Nov. Trailers falling within Group 10 A used for the conveyance of persons for reward.”; and
  - (b) the substitution in Group Reference 10 B of the Annexure to the forms M.V.A. 1 and M.V.A. 3 for the expression “1st Jan.” of the expression “1st Dec.” with effect from the first day of December, 1952.

No. 1663 (Unie.) [25 Julie 1952.]

No. 1663 (Union.) [25th July, 1952.]

**WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE.**

**AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN POLICE.**

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel tien van die Politiewet, 1912 (Wet No. 14 van 1912), sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie wat by Goewermentskennisgewing No. 3250 van 1951, soos gewysig, afgekondig is:—

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by Section ten of the Police Act, 1912 (Act No. 14 of 1912), to approve of the following amendment to the Regulations for the South African Police promulgated under Government Notice No. 3250 of 1951, as amended:—

Regulasie 13 (3).—Skrap die woord „vyf” in die eerste reël en vervang dit deur die woord „drie”.

Regulation 13 (3).—Delete the word “five” in the first line and substitute the word “three”.

No. 1674 (Unie.) [25 Julie 1952.]

No. 1674 (Union.) [25th July, 1952.]

**KORTING VAN REG INGEVOLGE DIE DOENANWET, No. 35 VAN 1944.—WYSIGING VAN GOEWERMENTS-KENNISGEWING No. 2069 VAN 8 DESEMBER 1944, SOOS GEWYSIG.**

**REBATE OF DUTY IN TERMS OF THE CUSTOMS ACT, No. 35 OF 1944.—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No. 2069 OF THE 8th DECEMBER, 1944, AS AMENDED.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Finansies, kragtens subartikel (2) (d) van artikel ses-en-negenig van die Doenanwet, No. 35 van 1944, die volgende wysigings van paragraaf 1 van Deel IV van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2069 van 8 Desember 1944, soos gewysig, goedgekeur het:—

It is notified for general information that the Minister of Finance, in terms of sub-section (2) (d) of section ninety-six of the Customs Act, No. 35 of 1944, has approved of the following amendments of paragraph 1 of Part IV of the Schedule to Government Notice No. 2069 of the 8th December, 1944, as amended:—

- (a) deur in subparagraaf (4) (d) na die woord „stoffering” die woorde „(met uitsondering van dril, gekeperde linne en katoensatyn)” in te voeg;
- (b) deur in subparagraaf (36) (a) die woorde „of tapytgoed” deur die woorde „, tapytgoed, kaliko, dril, gekeperde linne of katoensatyn” te vervang; en
- (c) deur in subparagraaf (36) (c) na die woord „Gare” die woorde „(met uitsondering van katoengare van ’n telling van minstens 6s katoen en hoogstens 50s katoen, ongebleik, gebleik of geverf, maar nie andersins bewerk nie)” in te voeg.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat—

- (a) dril, gekeperde linne en katoensatyn wat in die rol of stuk ongefatsoneer ingevoer of uit entrepôt gelos word, nie meer onder korting van belasting vir gebruik as materiaal vir stoffering in die Nywerheid vir die Bou van Bakke vir Motorbusse en Elektriese Trollebusse toegelaat word nie;
- (b) geweefde stowwe van kaliko, dril, gekeperde linne en katoensatyn nie meer van drade wat onder korting van belasting ingevoer of uit entrepôt gelos word, vervaardig mag word nie; en
- (c) ongebleikte, gebleikte of geverfde katoengare, nie andersins bewerk nie, van ’n telling van minstens 6s katoen en hoogstens 50s katoen nie meer onder korting van belasting vir gebruik by die vervaardiging van smal weefstowwe toegelaat word nie.

No. 1675 (Unic).]

[25 Julie 1952.

DOEANEWET.—INWERKINGSTELLING VAN  
OPGESKORTE REGTE.

Ek, NICOLAAS CHRISTIAAN HAVENGA, Minister van Finansies, stel hierby, ingevolge artikel vyf-en-estig van die Doeanewet, No. 35 van 1944, met ingang vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, ondergenoemde opgeskorte regte, waarvoor in die Doeane-tarif voorvoering gemaak is, in werking:—

| Tarif-<br>item. | Artikel.   |
|-----------------|--|
| ex 66 (b) (ii)  | Enkeldraad-drade, bevattende 50 persent of meer katoen volgens gewig, van ’n telling van minstens 6s katoen en hoogstens 50s katoen, vir vervaardigingsdoeleindes, nie gebleik, gekleur, geverf, gemerseriseer of andersins bewerk nie.  |
| 76              | Stukgoedere, nie van seildoek, kombesgoed of kafferlakengoed nie:<br>(a) Katoen (geweef of gebrei)—<br>ex (i) kaliko, dril, gekeperde linne en katoensatyn, bevattende 50 persent of meer katoen volgens gewig, maar geen rayon nie, waarvan die vry-aan-boord prys hoogstens 2s. Od. per jaart is . . . . .<br>ex (ii) kaliko, dril, gekeperde linne en katoensatyn, van katoen en rayon met of sonder ander materiale, bevattende 50 persent of meer katoen volgens gewig, waarvan die vry-aan-boord prys hoogstens 2s. Od. per jaart is . . . . .<br>ex (iii) kaliko, dril, gekeperde linne en katoensatyn, bevattende 50 persent of meer katoen volgens gewig, waarvan die vry-aan-boord prys meer as 2s. Od. per jaart is |

- (a) by inserting in sub-paragraph (4) (d) after the word “materials” the words “(excluding drill, twill and sateen)”;
- (b) by substituting in sub-paragraph (36) (a) for the words “or carpeting” the words “, carpeting, calico, drill, twill or sateen”; and
- (c) by inserting in sub-paragraph (36) (c) after the word “Yarns” the words “(excluding cotton yarns of a count of not less than 6s cotton and not more than 50s cotton, unbleached, bleached or dyed but not otherwise processed)”.

NOTE.—The effect of this notice is that—

- (a) drill, twill and sateen imported or taken out of bond in the roll or piece not cut to shape may no longer be admitted under rebate of duty for use as upholstery materials in the Motor-bus and Electric Trolley-bus Body Building Industry;
- (b) woven fabrics of calico, drill, twill and sateen may no longer be manufactured from yarns imported or taken out of bond under rebate of duty; and
- (c) unbleached, bleached or dyed but not otherwise processed cotton yarns of a count of not less than 6s cotton and not more than 50s cotton may no longer be admitted under rebate of duty for use in the manufacture of narrow loom fabrics.

No. 1675 (Union).]

[25th July, 1952.

CUSTOMS ACT.—BRINGING INTO OPERATION OF  
SUSPENDED DUTIES.

I, NICOLAAS CHRISTIAAN HAVENGA, Minister of Finance, in terms of section sixty-five of the Customs Act, No. 35 of 1944, hereby bring into operation, as from the date of publication of this notice, the undermentioned suspended duties provided for in the customs tariff:—

| Per.              | Minimum<br>reg. | Intermeditêre<br>reg. | Maksimum<br>reg. |
|-------------------|-----------------|-----------------------|------------------|
| <i>ad valorem</i> | —               | 15%                   | 20%              |
| <i>ad valorem</i> | 15%             | 15%                   | 20%              |
| <i>ad valorem</i> | 15%             | 15%                   | 20%              |
| <i>ad valorem</i> | —               | 15%                   | 20%              |

| Tariff Item.   | Article.   | Per.              | Minimum Duty. | Intermediate Duty. | Maximum Duty. |
|----------------|--|-------------------|---------------|--------------------|---------------|
| cx 66 (b) (ii) | Single-ply yarns of cotton, of a count of not less than 6s cotton and not more than 50s cotton, for manufacturing purposes, not bleached, coloured, dyed, mercerised or otherwise processed . . . . .  | <i>ad valorem</i> | —             | 15%                | 20%           |
| 76             | Piece goods, not being canvas, blanketing or kaffir sheeting:<br>(a) Cotton (woven or knitted)—<br>ex (i) calico, drill, twill and sateen, containing 50 per cent. or more by weight of cotton but no rayon, the free-on-board price of which does not exceed 2s. 0d. per yard | <i>ad valorem</i> | 15%           | 15%                | 20%           |
|                | ex (ii) calico, drill, twill and sateen, of cotton and rayon with or without other materials, containing 50 per cent. or more by weight of cotton, the free-on-board price of which does not exceed 2s. 0d. per yard   | <i>ad valorem</i> | 15%           | 15%                | 20%           |
|                | ex (iii) calico, drill, twill and sateen, containing 50 per cent. or more by weight of cotton, the free-on-board price of which exceeds 2s. 0d. per yard . . . . .   | <i>ad valorem</i> | —             | 15%                | 20%           |

N. C. HAVENGA,  
Minister of Financies.

N. C. HAVENGA,  
Minister of Finance.

17 Julie 1952.

17th July, 1952.

OPMERKING.—Hierdie opgeskorte regte is nie op goedere wat voor die datum van hierdie kennisgewing na die Unie versend is, hefbaar nie.

NOTE.—These suspended duties shall not be leviable on goods despatched to the Union prior to the date of this notice.

No. 1676 (Unie).] [25 Julie 1952.

No. 1676 (Union).] [25th July, 1952.

DOEANEWET, No. 35 VAN 1944.—VRYSTELLING VAN SPESIALE OPGESKORTE REGTE.

CUSTOMS ACT, No. 35 OF 1944.—EXEMPTION FROM SPECIAL SUSPENDED DUTIES.

Ek, NICOLAAS CHRISTIAAN HAVENGA, Minister van Financies, wysig, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vyf-en-sestig bis van die Doeanewet, No. 35 van 1944, hierby Goewermentskennisgewing No. 142 van 19 Januarie 1951, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 192 van 25 Januarie 1952, as volg:—

I, NICOLAAS CHRISTIAAN HAVENGA, Minister of Finance, in terms of the powers vested in me by section sixty-five bis of the Customs Act, No. 35 of 1944, hereby amend Government Notice No. 142 of the 19th January, 1951, as amended by Government Notice No. 192 of the 25th January, 1952, as follows:—

- (a) Deur „Ex 66 (b) (ii) . . . . Enkeldraad-drade van katoen, vir vervaardigingsdoeleindes, nie gebleik, gekleur, geveel, gemeriseer of andersins bewerk nie . . . . *ad valorem* 20%” te skrap; en
- (b) deur in tariefitem ex 76 (a) die woorde „kaliko/ drill,” te skrap.

- (a) By deleting “Ex 66 (b) (ii) . . . . Single-ply yarns of cotton, for manufacturing purposes, not bleached, coloured, dyed, mercerised or otherwise processed . . . . *ad valorem* 20%”; and
- (b) by deleting in tariff item ex 76 (a) the words “calicos, drills.”

N. C. HAVENGA,  
Minister of Financies.

N. C. HAVENGA,  
Minister of Finance.

17 Julie 1952.

17th July, 1952.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing af genoemde drade en kaliko- en drilkatoenstuk-goedere, waarvoor in tariefitems 76 (a) (i) en (iii) voorsiening gemaak is, van betaling van die spesiale opgeskorte regte wat ingevolge Goewermentskennisgewing No. 142 van 19 Januarie 1951, voorgeskryf en in werking gestel is, vry te stel.

NOTE.—The effect of this notice is to exempt, as from the date of publication of this notice, the yarns referred to and calico and drill cotton piece goods, provided for in tariff items 76 (a) (i) and (iii), from payment of the special suspended duties which were prescribed and brought into operation by Government Notice No. 142 of the 19th January, 1951.

No. 1708 (Unic.)

[1 Augustus 1952.

DOEANEREGTE BETAALBAAR KRAGTENS ARTIKEL SEVE (1) VAN DIE WET OP DIE GENEEFSE ALGEMENE OOREENKOMS OOR TARIWE EN HANDEL, 1948 (WET No. 29 VAN 1948).—WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING No. 1193 VAN 7 JUNIE 1948, SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Goewermenskennisgewing No. 1193 van 7 Junie 1948 kragtens subartikel (1) van artikel sewe van die Wet op die Geneefse Algemene Ooreenkoms oor Tariewe en Handel, 1948 (Wet No. 29 van 1948), met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing verder gewysig word deur die skraping van die woorde „uitgesonderd die Faroëreilande” na die woorde „Die Koninkryk van Denemarke”.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die laer regte gemeld in die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 1193 van 7 Junie 1948, ook op goedere geproduseer of vervaardig in die Faroëreilande van toepassing is.

No. 1708 (Union.)

[1st August, 1952.

RATES OF CUSTOMS DUTIES PAYABLE IN TERMS OF SECTION SEVEN (1) OF THE GENEVA GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE ACT, 1948 (ACT No. 29 OF 1948).—AMENDMENT TO GOVERNMENT NOTICE No. 1193 OF THE 7th JUNE, 1948, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (1) of section seven of the Geneva General Agreement on Tariffs and Trade Act, 1948 (Act No. 29 of 1948), Government Notice No. 1193 of the 7th June, 1948, is with effect from the date of publication of this notice further amended by the deletion of the words “except the Faroe Islands” after the words “The Kingdom of Denmark”.

NOTE.—The effect of this notice is that the lower rates of duty set forth in the Schedule to Government Notice No. 1193 of the 7th June, 1948, also apply to goods produced or manufactured in the Faroe Islands.